

Owner's Manual

Instrukcja obsługi

Návod k použití

Navodila za uporabo

Használati útmutató

Upute za upotrebu

Lietošanas instrukcija

Instrucțiune de deservire

Инструкция за употреба

Οδηγίες χρήσης

Kasutusjuhend

Naudojimo instrukcijos

Uživatelská příručka



Enjoy it.

Multi-functional emergency radio

Ważne informacje

- Należy zachować instrukcję obsługi oraz informacje dotyczące bezpieczeństwa w celu wykorzystania ich w przyszłości.
- Nie należy dopuszczać do tego, aby na urządzenie kapąca lub wylewała się ciecz. Nie wolno też używać go w wilgotnych miejscach, jak np. łazienka.
- Nie wolno instalować tego urządzenia w następujących miejscach:
- Wystawionych na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub w pobliżu grzejników.
- Kłaść go na wierzchu innego sprzętu stereofonicznego który wydzielą ciepło.
- Blokując wentylację lub w zapyłonym miejscu.
- W miejscach narażonych na ciągłe drgania.
- W miejscach o wysokiej wilgotności.
- Nie wolno stawiać urządzenia w pobliżu świec lub otwartego ognia.
- Urządzenia można używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji.
- Przed pierwszym włączeniem zasilania należy upewnić się, że zasilacz został prawidłowo podłączony.

Ze względów bezpieczeństwa nie należy demontować obudów ani uzyskiwać dostępu do wnętrza urządzenia. Urządzenie powinno być naprawiane przez wykwalifikowany personel serwisu.

Nie wolno rozkręcać urządzenia ani otwierać jego obudowy, gdyż wewnątrz nie ma żadnych części, które mogłyby być naprawiane przez użytkownika. Konserwację i naprawę sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1. Przeczytać instrukcję — przed korzystaniem z urządzenia należy przeczytać całość instrukcji obsługi oraz informacje o bezpieczeństwie.
2. Zachować instrukcję — należy zachować instrukcje użytkowania i obsługi w celu wykorzystania ich w przyszłości.
3. Przestrzegać ostrzeżeń — należy postępować zgodnie z wszystkimi ostrzeżeniami zamieszczonymi na urządzeniu oraz zgodnie z instrukcją obsługi.
4. Przestrzegać instrukcji — należy postępować zgodnie z instrukcją obsługi oraz wskazówkami dla użytkownika.
5. Instalacja — należy ustawić urządzenie zgodnie z instrukcjami producenta.
6. Źródła zasilania – urządzenie powinno być zasilane wyłącznie ze źródeł o parametrach podanych na oznaczeniach na kablu zasilania. Jeżeli użytkownik nie jest pewien, jakiego rodzaju zasilaniem dysponuje w domu, powinien skontaktować się ze sprzedawcą urządzenia lub lokalnym dostawcą energii elektrycznej.
7. Woda i wilgoć — aby zmniejszyć zagrożenie pożarem lub porażeniem elektrycznym, nie wolno narażać urządzenia na bezpośrednie działanie deszczu, wody i wilgoci, jak np. w saunie czy w łazience. Nie używać niniejszego urządzenia w pobliżu wody, na przykład obok wanny, umywalki, zlewu kuchennego lub balii, w wilgotnej piwnicy lub w pobliżu basenu (lub w podobnych miejscach).
8. Przedmioty i cieple w urządzeniu — nie należy wciskać jakichkolwiek przedmiotów przez otwory urządzenia, ponieważ mogą one zetknąć się z punktami niebezpiecznego napięcia i podzespołami, co może wywołać pożar lub porażenie prądem. Pod żadnym pozorem nie należy rozlewać jakichkolwiek cieczy na powierzchni urządzenia. Nie wolno kłaść na wierzchu urządzenia przedmiotów zawierających ciecz.

9. Serwisowanie – nie należy próbować własnoręcznego przeglądania urządzenia. Otwieranie pokrywy może spowodować kontakt z niebezpiecznym napięciem i narażać użytkownika na inne niebezpieczeństwa. Konserwację i naprawę sprzętu zajmują się wyłącznie wykwalifikowani pracownicy serwisu.

10. Części zamienne – przy wymianie części należy sprawdzić, czy pracownik serwisu użył części zamiennych zalecanych przez producenta lub też czy części są identyczne jak część oryginalna. Dokonywanie wymiany na niezatwierdzone części grozi wybuchem pożaru, porażeniem prądem elektrycznym lub innymi niebezpieczeństwami.

11. Maksymalna temperatura otoczenia urządzenia wynosi 35°C.

12. Wskazówki dotyczące wyładowań elektrostatycznych — jeśli działanie urządzenia jest zakłócone wyładowaniami elektrostatycznymi, należy go wyłączyć i ponownie włączyć lub przenieść urządzenie w inne miejsce.

13. Bateria

a. Baterie nie mogą być narażone na działanie nadmiernego ciepła, jak np. promieni słonecznych, ognia itp.

b. Podczas użycia baterii należy zwrócić uwagę na aspekty ochrony środowiska.

c. Przestroga dotycząca używania baterii: aby nie dopuścić do rozszczelnienia baterii, które może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie urządzenia:

- Podczas wkładania baterii zwrócić uwagę na jej polaryzację (+ i -).
- Nie wolno jednocześnie używać różnych baterii — starych i nowych baterii standardowych i alkalicznych itd.
- Należy wyjąć baterie z urządzenia, gdy nie będzie ono używane przez dłuższy czas.

Uwaga dotycząca ERP2 (urządzeń związanych z energią)

Niniejsze urządzenie z ekoprojektem spełnia wymagania etapu 2 Rozporządzenia Komisji (WE) nr 1275/2008 wprowadzającego dyrektywę 2009/125/WE dotyczącą poboru energii przez wyłączone i znajdujące się w trybie czuwania urządzenia elektroniczne do zastosowań biurowych i domowych.

OSTRZEŻENIE

Urządzenie nie powinno być używane przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej oraz osoby z niewystarczającą wiedzą i doświadczeniem, jeśli nie znajdują się one pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo i nie zostały poinstruowane jak bezpiecznie używać urządzenia. Obecność osób dorosłych jest wymagana, jeśli urządzenie obsługują dzieci; pozwoli to zapewnić bezpieczne korzystanie z urządzenia.

1. Nie wolno pozostawić pracującego urządzenia bez nadzoru! Należy wyłączać urządzenie, gdy nie jest ono używane, nawet przez krótką chwilę.
2. Urządzenia nie wolno obsługiwać za pośrednictwem zewnętrznego zegara z układem czasowym ani za pomocą oddzielnego układu ze zdalnym sterowaniem.
3. Aby uniknąć zagrożenia w przypadku uszkodzenia przewodu zasilania, wymianę powinien wykonać producent, autoryzowany punkt serwisowy lub inna osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
4. Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy sprawdzić, czy jego napięcie odpowiada napięciu występującemu w lokalnej sieci zasilającej.
5. Aby uniknąć pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, należy chronić urządzenie przed gorącymi miejscami, działaniem deszczu, wilgoci i pyłu.
6. Nie wolno narażać urządzenia na silne pole magnetyczne.
7. Nie wolno stawiać urządzenia bezpośrednio na wzmacniaczu lub amplitunerze.
8. Nie wolno stawiać urządzenia w wilgotnym miejscu, gdyż wilgoć ma szkodliwy wpływ na podzespoły elektryczne.

9. Po wniesieniu urządzenia z zimnego do ciepłego miejsca lub do wilgotnego miejsca może dojść do kondensacji wilgoci na soczewce wewnątrz odtwarzacza. W takiej sytuacji urządzenie nie będzie działać prawidłowo. Należy pozostawić włączone urządzenie na około jedną godzinę, aby umożliwić odparowanie wilgoci.
10. Nie wolno czyścić urządzenia rozpuszczalnikami chemicznymi, gdyż mogą one zniszczyć lakier obudowy. Urządzenie wyciera się czystą, suchą lub nieznacznie zwilżoną ściereczką.

UWAGA

Deklaracja



Niniejszym Blaupunkt Competence Center 2N-Everpol Sp. z o.o.

oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z wymogami i innymi odpowiednimi postanowieniami dyrektywy 2014/53 / UE. Pełną deklarację zgodności można uzyskać na stronie www.blaupunkt.com w zakładce produktu.

Podmiot odpowiedzialny: 2N-Everpol Sp. z o.o., Puławska 403A, 02-801 Warszawa, Polska, Telefon: +48 22 688 08 00, e-mail: info@everpol.pl



Produkt został wyprodukowany z wysokiej jakości materiałów i podzespołów, które można poddać recyklingowi i ponownie użyć.



Jeśli na urządzeniu znajduje się znak przekreślonego kosza na śmieci, oznacza to, że produkt jest objęty postanowieniami dyrektywy europejskiej 2012/19/EU. Na jej podstawie należy postępować zgodnie z lokalnymi przepisami i zapoznać się z wymaganiami dotyczącymi lokalnego systemu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych i w przypadku tego produktu, zastosować się do nich.

NIE WOLNO WYRZUCAĆ TEGO PRODUKTU RAZEM ZE ZWYKŁYMI ODPADAMI DOMOWYMI!!

NINIEJSZY PRODUKT ZAWIERA NIEBEZPIECZNE: SUBSTANCJE, MIESZANINY I CZĘŚCI SKŁADOWE, KTÓRE ZUTYLIZOWANE W NIEDOZWOLONY SPOSÓB, MOGĄ BYĆ ŹRÓDŁEM POTENCJALNYCH SKUTKÓW DLA ŚRODOWISKA NATURALNEGO ORAZ ZDROWIA LUDZKIEGO! Prawidłowe usunięcie zużytego produktu, zapobiegnie negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.



Urządzenie jest wyposażone w baterie objęte dyrektywą europejską 2006/66/EC. Baterii nie wolno wyrzucać razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi oddzielnej zbiórki baterii, ponieważ prawidłowa utylizacja zapobiegnie potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego.

Informacje o ochronie środowiska naturalnego

Opakowanie zawiera tylko niezbędne elementy. Dłożono wszelkich starań, aby trzy materiały składowe opakowania były łatwe do oddzielenia: karton (pudełko), pianka polistyrenowa (zabezpieczenia wewnątrz) i polietylen (torebki, arkusz ochronny). Urządzenie wyprodukowano z materiałów, które można poddać recyklingowi i użyć ponownie po ich demontażu przez wyspecjalizowaną firmę. Należy przestrzegać lokalnych przepisów dotyczących utylizacji materiałów opakowaniowych, zużytych baterii i niepotrzebnych urządzeń.

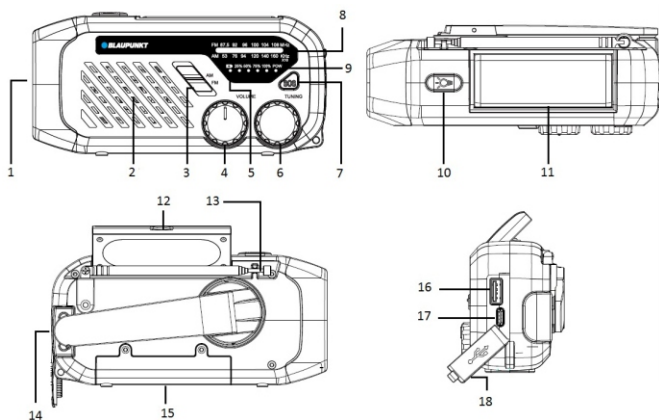
Nagrywanie i odtwarzanie materiałów może wymagać uzyskania zgody. Patrz ustawa o prawach autorskich i prawach wykonawców/artystów.

Dziękujemy za wybranie naszego modelu. Prosimy o uważne przeczytanie i zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia. Prosimy zachować instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

Ten produkt zawiera poniższe główne funkcje.

- Radio AM/FM umożliwiające odbiór wiadomości alarmowych w czasie rzeczywistym.
- Alarm SOS zapewnia sygnał o niebezpieczeństwie, aby uzyskać pomoc w niebezpiecznej sytuacji.
- Wbudowana latarka i lampka do czytania zapewniają oświetlenie w ciemności.
- Panel słoneczny i korbą ręczną generujące energię do ładowania akumulatora.
- Obsługuje ładowanie USB (power bank) dla innego urządzenia.
- Wodoodporność IPX4.
- Port ładowania DC 5 V typu C.

Położenie elementów sterujących



- 1- Latarka; 2- Głośnik; 3- Przełącznik zakresu częstotliwości radiowych AM/FM;
 4- Włączanie/wyłączanie zasilania, pokrętło głośności; 5- Wskaźnik ładowania akumulatora;
 6- Pokrętło strojenia częstotliwości radiowej;
 7- Przycisk do włączenia sygnalizacji alarmowej SOS; 8- Skala częstotliwości radiowej;
 9- Wskaźnik włączenia/wyłączenia i poziomu naładowania akumulatora;
 10- Przycisk do włączania/wyłączania latarki; 11- Panel słoneczny;
 12- Uchwyt do otwierania lampki do czytania; 13- Antena radiowa;
 14- Korbą do ręcznego systemu ładowania; 15- Komora akumulatora;
 16- 5V/1A USB – port wyjściowy do ładowania urządzeń zewnętrznych;
 17- Złącze zasilania DC IN 5V port USB-C; 18- Gumowa zaślepka portów ładowania;

Zasilanie akumulatorowe i ładowanie

Urządzenie posiada wbudowany akumulator litowo jonowy wielokrotnego ładowania. Przed rozpoczęciem korzystania z radia możesz wybrać jeden z poniższych sposobów ładowania akumulatora.

Ładowanie sieciowe za pomocą USB (DC IN 5V/1 A): otwórz gumową zaślepkę po prawej stronie radia, użyj dostarczonego przewodu zasilającego USB typu C, podłącz port typu C do urządzenia a drugi koniec podłącz do ładowarki USB (możesz korzystać z dowolnej ładowarki USB lub gniazda USB w komputerze pod warunkiem, że spełniają one następujące parametry ładowania: USB: DC5V, maks. 2A). Następnie podłącz ładowarkę USB do domowego źródła prądu przemiennego. Wskaźnik LED poziomu naładowania akumulatora zacznie migać na niebiesko, a po pełnym naładowaniu przestanie migać. Czas ładowania akumulatora wynosi około 4 ~ 5 godzin przy użyciu ładowarki 5V/1 A.

Ładowanie za pomocą korbki: wyciągnij korbkę i zacznij nią obracać w kierunku zgodnym lub przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby wygenerować energię elektryczną i naładować akumulator. Podczas ładowania wskaźnik LED będzie świecił się na niebiesko. Kontynuuj obracanie korbką ręczną przez 3–5 minut (łącznie 360 obrotów lub więcej), wygenerowana moc może wystarczyć na około 30 minut odtwarzania radia przy średnim poziomie głośności lub 30–40 minut w przypadku oświetlenia latarką. Jasność oświetlenia może powoli słabnąć ze względu na spadek poziomu naładowania akumulatora. Podczas ładowania korbką można jednocześnie korzystać z oświetlenia.

Ładowanie za pomocą panelu słonecznego: wbudowaną baterię można ładować za pomocą panelu słonecznego, umieszczając urządzenie pod bezpośrednim działaniem promieni słonecznych; podczas ładowania dioda LED ładowania akumulatora będzie świecić na niebiesko. Przed ładowaniem należy najpierw zdjąć folię ochronną z panelu słonecznego. W zależności od pogody, akumulator będzie w pełni naładowany po około 60 godzinach ciągłego ładowania w oparciu o masę atmosferyczną słońca AM1.5, natężenie światła 1000W/m² i temperaturę 25°C.

Poziom naładowania akumulatora: za pomocą wskaźnika poziomu naładowania akumulatora można określić jedynie poglądowy stan naładowania akumulatora. Należy pamiętać, że wskaźnik podaje tylko przybliżone dane.

Uwagi:

A. Gdy poziom naładowania akumulatora jest niski, wskaźnik LED poziomu naładowania akumulatora zacznie migać; i po chwili radio wyłączy się automatycznie. Należy wówczas naładować akumulator.

B. Gdy poziom naładowania akumulatora jest bardzo niski (np. Gdy nie można włączyć urządzenia), ładowanie przy użyciu panelu słonecznego może nie być dostępne. Aby aktywować akumulator, należy najpierw naładować urządzenie za pomocą korbki ręcznej lub ładowarki USB.

C. Nie należy ładować urządzenia za pomocą korbki ręcznej lub panelu słonecznego, podczas ładowania sieciowego przy użyciu portu USB-C.

D. Długie ładowanie i rozładowywanie akumulatora wpływa na jego żywotność i w naturalny sposób skraca czas odtwarzania. Należy pamiętać, że nie jest to usterka i nie może być to podstawą do roszczenia gwarancyjnego.

Obsługa radia

Przed rozpoczęciem słuchania radia należy całkowicie rozłożyć antenę i spróbować ustawić urządzenie obok okna, aby uzyskać możliwie najlepszy odbiór radiowy. Obróć pokrętko głośności, aby włączyć urządzenie i wyreguluj poziom głośności wyjściowej. Przesuń przełącznik AM/FM, aby wybrać odpowiedni zakres częstotliwości. Powoli obracaj pokrętko strojenia, aby wyregulować częstotliwość radiową. Obróć pokrętko głośności w kierunku

przeciwnym do ruchu wskazówek zegara do końca, aby wyłączyć urządzenie. Działanie radia AM jest podobne do działania radia FM.

Uwagi: podczas ładowania lub rozładowywania radia mogą pojawiać się zakłócenia w tle, co jest zjawiskiem normalnym i nie świadczy o usterce. Możesz wybrać i przełączyć się na stację o silnym sygnale do słuchania.

Latarka i lampka do czytania: naciśnij i przytrzymaj przycisk latarki, aby ją włączyć, naciśnij go kilkakrotnie, aby przełączyć tryb świecenia pomiędzy światłem długim/światłem krótkim/jednoczesnym światłem długim i krótkim/światłem migającym i wyłączyć latarkę. Przesuń uchwyt otwierania lampki do czytania, aby rozłożyć panel słoneczny i automatycznie włączyć lampkę LED. Całkowicie złoż panel słoneczny, aby wyłączyć lampkę do czytania. Jasność oświetlenia może powoli spadać, gdy poziom naładowania akumulatora jest bliski wyczerpania.

Uwaga: zachowaj ostrożność i nie pozwól, aby światło LED było skierowane bezpośrednio w oczy, aby uniknąć obrażeń.

Ładowanie urządzenia zewnętrznego (power bank): Użyj przewodu USB do ładowania urządzenia zewnętrznego (nie załączony w zestawie), podłącz jeden koniec przewodu do wyjściowego portu USB niniejszego urządzenia, a drugi koniec podłącz do urządzenia zewnętrznego. Ładowanie rozpocznie się automatycznie. Moc znamionowa ładowania USB wynosi 5 V/1 A.

Nie gwarantujemy ładowania wszystkich urządzeń zasilanych przez USB ze względu na inną konstrukcję lub markę. Nie będzie można naładować urządzenia zewnętrznego, gdy poziom naładowania akumulatora niniejszego urządzenia jest niższy niż 25% ze względu na niskie napięcie i zabezpieczenie akumulatora.

Sygnalizacja alarmowa SOS: W sytuacji awaryjnej dłużej naciśnij (3 sekundy) przycisk SOS, aby włączyć sygnalizację alarmową SOS, w postaci migającej latarki i głośnego sygnału dzwinkowego. Naciśnij ponownie przycisk SOS, aby wyłączyć sygnalizację alarmową.

Rozwiązywanie problemów

1. Nie można włączyć radia

A. Sprawdź poziom głośności urządzenia i ewentualnie wyreguluj go.

B. Proszę naładować urządzenie w przypadku niskiego poziomu naładowania akumulatora.

2. Szum w tle stacji radiowej.

A. Spróbuj dostosować kierunek anteny, aby uzyskać lepszy odbiór.

B. Spróbuj w trybie krokowym dostroić częstotliwość radiową.

Specyfikacja:

Źródło zasilania: DC IN 5V/1A, USB typ C.

Częstotliwość FM: 87,5 ~ 108,0 MHz.

Częstotliwość AM: 522 ~ 1620 KHz.

Wyjście ładowania USB: 5 V/1 A

Akumulator: 3,7 V/2000 mA.

Czas ładowania akumulatora: 4 ~ 5 godzin (w przybliżeniu)

Czas odtwarzania na zasilaniu bateryjnym: 10 ~ 15 godzin w zależności od poziomu głośności.

Moc wyjściowa: 1 W, RMS

Rozmiar panelu słonecznego: 68*26mm.

Wodoodporność: IPX4

Głośność sygnalizacji alarmowej SOS: 110dB

Lampka do czytania: 0,8 W

Latarka: 0,8 W

Pobór mocy: 8W

Pobór mocy w trybie gotowości: <0,5 W

(powyższa specyfikacja może zostać zaktualizowana bez wcześniejszego powiadomienia.)



Competence Center

2N-Everpol Sp. z o.o.
ul. Puławska 403A
02-801 Warsaw, Poland
phone: +48 22 688 08 00
e-mail: info@everpol.pl
www.blaupunkt.com

W przypadku pytań lub problemów
prosimy o kontakt z naszym serwisem.
In case of questions or problems
please contact our service.
Tel. 00 48 22 688 08 33
E-mail: info@blaupunkt-audio.pl

Wszelkie prawa zastrzeżone. Wszystkie nazwy marek są zarejestrowanymi znakami towarowymi należącymi do odpowiednich podmiotów. Dane i parametry techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego uprzedzenia.

All rights reserved. All brand names are registered trademarks of their respective owners. Specifications are subject to change without prior notice.

Enjoy it.